



**RvT/2012/ADVIES - 2**

**CAD/2012/AVIS - 2**

**\*28/02/2012\***

**Raad van de Tandheelkunde  
Advies betreffende**

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 houdende reglement op de beoefening der tandheelkunde, inzake de reglementering van de toegang tot lokalen (53K0387/001)

**Conseil de l'Art dentaire  
Avis relatif**

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1934 réglementant l'exercice de l'art dentaire en ce qui concerne la réglementation relative à l'accès aux cabinets dentaires (53K0387/001)

**Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg &  
Crisisbeheer**

Gezondheidszorgberoepen  
Raad voor Tandheelkunde  
Victor Hortaplein 40, bus 10 - 1060 Brussel

[www.health.fgov.be](http://www.health.fgov.be)

**Direction générale Soins de Santé primaires &  
Gestion de Crise**

Professions des Soins de Santé  
Conseil de l'Art dentaire  
Place Victor Horta 40, bte 10 – 1060 Bruxelles

[www.health.fgov.be](http://www.health.fgov.be)

Raad van de Tandheelkunde	Conseil de l'Art Dentaire	
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 houdende reglement op de beoefening der tandheelkunde, inzake de reglementering van de toegang tot lokalen (53K0387/001)	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1 <sup>er</sup> juin 1934 réglementant l'exercice de l'art dentaire en ce qui concerne la réglementation relative à l'accès aux cabinets dentaires (53K0387/001)	
RvT/2012/ADVIÉS- 2	*28/11/2012*	CAD/2012/AVIS- 2

**Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 houdende reglement op de beoefening der tandheelkunde, inzake de reglementering van de toegang tot lokalen (53K0387/001)**

**Art. 1.**

De Raad van tandheelkunde is van mening dat een aanpassing zich opdringt, gezien de aanwezigheid van hulpkrachten een betere ondersteuning van de tandartspraktijk kan betekenen.

De Raad kan zich vinden in de stelling vervat in het amendement nr. 1 en 2 van het wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 houdende reglement op de beoefening der tandheelkunde, inzake de reglementering van de toegang tot lokalen (53K0387/001).

Men stelt voor het verbod (in artikel 8<sup>quater</sup>, tweede lid van het KB van 1 juni 1934) te behouden, maar uitzonderingen te voorzien. Die uitzonderingen komen overeen met de hierna bepaalde voorwaarden.

De opheffing van artikel 8<sup>quater</sup>, tweede lid van het KB van 1 juni 1934 impliceert dat de huidige laatste zin van artikel 8<sup>quater</sup>, derde lid van dit KB (*"Wanneer een persoon toegang heeft tot de praktijkruimte waar een patiënt zich bevindt, dient een tandarts aanwezig te zijn."*) zonder betekenis wordt omdat deze zin betrekking heeft op het huidige tweede lid van voormeld artikel 8<sup>quater</sup>.

**Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1934 réglementant l'exercice de l'art dentaire en ce qui concerne la réglementation relative à l'accès aux cabinets dentaires (53K0387/001)**

**Art. 1**

Le Conseil de l'art dentaire considère que le changement s'impose étant donné que la présence de ressources humaines en général peut constituer un meilleur soutien du cabinet dentaire.

Le Conseil peut accepter la proposition contenue dans l'amendement n<sup>o</sup> 1 et 2 de la proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1934 réglementant l'exercice de l'art dentaire en ce qui concerne la réglementation relative à l'accès aux cabinets dentaires (53K0387/001).

On propose de maintenir l'interdiction (à l'article 8<sup>quater</sup>, alinéa 2 de l'AR du 1<sup>er</sup> Juin 1934, en prévoyant des exceptions. Ces exceptions correspondent aux conditions décrites ci-dessous.

La levée de l'article 8<sup>quater</sup>, alinéa 2 de l'AR du 1<sup>er</sup> juin 1934 implique que l'actuelle dernière phrase de l'article 8<sup>quater</sup>, alinéa 3, de cet AR (*"Lorsqu'une personne a accès à un cabinet où se trouve un patient, un dentiste doit être présent"*) n'a plus de raison d'être étant donné que cette phrase porte sur l'actuelle deuxième phrase de l'article 8<sup>quater</sup> précité.

Raad van de Tandheelkunde	Conseil de l'Art Dentaire	
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 houdende reglement op de beoefening der tandheelkunde, inzake de reglementering van de toegang tot lokalen (53K0387/001)	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1 <sup>er</sup> juin 1934 réglementant l'exercice de l'art dentaire en ce qui concerne la réglementation relative à l'accès aux cabinets dentaires (53K0387/001)	
RvT/2012/ADVIES- 2	*28/11/2012*	CAD/2012/AVIS- 2

Om redenen van bescherming van de patiënt en dus om onwettige uitoefening van de tandheelkunde te vermijden, wil de Raad van Tandheelkunde hier een aantal voorwaarden aan verbonden zien.

De overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 wettelijk bevoegde persoon moet te allen tijde aanwezig zijn in het voor mondverzorging uitgerust lokaal zolang de patiënt en de niet wettelijk bevoegde persoon samen in een voor tandverzorging uitgerust lokaal aanwezig zijn.

De benaming van de personen die bevoegd zijn en toegang hebben tot een tandartspraktijk moet gedefinieerd worden, alsook de opleidingsvereisten en de activiteiten waarvoor zij bevoegd zijn.

Het beroep van dentaaltechnicus wordt momenteel (minimaal) geregeld door het KB van 21 december 2006 betreffende de beroepsbekwaamheid voor de uitoefening van zelfstandige activiteiten op het gebied van lichaamsverzorging, van opticien, dentaaltechnicus en begrafenisondernemer.

Een reglementering in het kader van de gezondheidszorgberoepen, zoals de paramedici in artikel 22 e.v. van het koninklijk besluit nr. 78, lijkt de Raad echter wenselijk.

Een algemene opmerking betreft de term "tandtechnicus". Hoewel in het Frans "techniciens dentaires" wordt gebruikt, net als in voormeld KB van 21 december 2006, wordt in het wetsvoorstel (53K0387/011) in het Nederlands "tandtechnieker" gebruikt. Het KB van 21 december 2006 spreekt in het Nederlands echter van "dentaaltechnicus". Dit dient verduidelijkt te worden en teneinde consequent te zijn is eenzelfde terminologie aan te raden.

Pour des raisons de protection du patient et donc pour éviter l'exercice illégal de l'art dentaire, le Conseil de l'Art dentaire entend y lier un certain nombre de conditions.

La personne compétente conformément à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1934 doit être présente à tout moment dans le local équipé pour l'administration de soins bucco-dentaires tant que le patient et la personne non légalement compétente se trouvent ensemble dans un local équipé pour l'administration de soins dentaires.

La dénomination des personnes compétentes ayant accès au cabinet dentaire doit être définie ainsi que les conditions de formation et les activités pour lesquelles ils sont compétents.

La profession de technicien dentaire est actuellement régie (et ce de manière minimale) par l'AR du 21 décembre 2006 relatif à la compétence professionnelle pour l'exercice des activités indépendantes relatives aux soins corporels, d'opticien, de technicien dentaire et d'entrepreneur de pompes funèbres. Le Conseil estime toutefois souhaitable une réglementation dans le cadre des professions des soins de santé, comme les paramédicaux dans les articles 22 et suivants de l'arrêté royal nr. 78.

Une remarque générale concerne le terme "tandtechnicus". Bien qu'en français il soit question de "techniciens dentaires", termes utilisés dans l'AR du 21 décembre 2006 précité, la proposition de loi (53K0387/011) utilise en néerlandais le terme "tandtechnieker". L'AR du 21 décembre 2006 utilise toutefois le terme "dentaaltechnicus". Il convient de clarifier ce point et de préconiser l'emploi d'une seule terminologie afin d'être cohérent.

Raad van de Tandheelkunde		Conseil de l'Art Dentaire	
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 houdende reglement op de beoefening der tandheelkunde, inzake de reglementering van de toegang tot lokalen (53K0387/001)		Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1 <sup>er</sup> juin 1934 réglementant l'exercice de l'art dentaire en ce qui concerne la réglementation relative à l'accès aux cabinets dentaires (53K0387/001)	
RvT/2012/ADVIES- 2	*28/11/2012*	CAD/2012/AVIS- 2	

Een bijkomende voorwaarde die de Raad wenst te stellen is dat er moet verwezen worden naar de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt. Het recht op intimiteit en informatie is immers van groot belang voor de patiënt. Deze principes zijn verwoord in de artikelen 7 tot 10 van de wet patiëntenrechten.

Artikel 10 van de wet patiëntenrechten stelt:

“Art.10. § 1. De patiënt heeft recht op bescherming van zijn persoonlijke levenssfeer bij iedere tussenkomst van de beroepsbeoefenaar en inzonderheid betreffende de informatie die verband houdt met zijn gezondheid.

De patiënt heeft recht op respect voor zijn intimiteit. Behoudens akkoord van de patiënt, kunnen enkel de personen waarvan de aanwezigheid is verantwoord in het kader van de dienstverstrekking van de beroepsbeoefenaar, aanwezig zijn bij de zorg, de onderzoeken en de behandelingen.

§ 2. Geen inmenging is toegestaan met betrekking tot de uitoefening van dit recht dan voor zover het bij wet is voorzien en nodig is voor de bescherming van de volksgezondheid of voor de bescherming van de rechten en de vrijheden van anderen.”

Une condition supplémentaire que le Conseil souhaite poser est qu'il soit fait référence à la loi du 22 août 2002 concernant les droits du patient. Le droit à l'intimité et à l'information est toujours d'une grande importance pour le patient. Ces principes sont repris dans les articles 7 à 10 de la loi des droits du patient.

L'article 10 de la loi des droits de patients établit:

“Art. 10. § 1er. Le patient a le droit à la protection de sa vie privée lors de toute intervention du praticien professionnel, notamment en ce qui concerne les informations liées à sa santé.

Le patient a le droit au respect de son intimité. Sauf accord du patient, seules les personnes dont la présence est justifiée dans le cadre de services dispensés par un praticien professionnel peuvent assister aux soins, examens et traitements.

§ 2. Aucune ingérence n'est autorisée dans l'exercice de ce droit sauf si cela est prévu par la loi et est nécessaire pour la protection de la santé publique ou pour la protection des droits et des libertés de tiers. »

Raad van de Tandheelkunde	Conseil de l'Art Dentaire	
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 houdende reglement op de beoefening der tandheelkunde, inzake de reglementering van de toegang tot lokalen (53K0387/001)	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1 <sup>er</sup> juin 1934 réglementant l'exercice de l'art dentaire en ce qui concerne la réglementation relative à l'accès aux cabinets dentaires (53K0387/001)	
RvT/2012/ADVIES- 2	*28/11/2012*	CAD/2012/AVIS- 2

### Art. 2.

Artikel 3 van het wetsvoorstel dient bestudeerd te worden in samenhang met artikel 52 van het KB nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen. Dit artikel bepaalt immers dat het KB van 1 juni 1934 enkel bij wet kan worden gewijzigd.

Artikel 3 van het wetsvoorstel bepaalt daarentegen dat de in het KB van 1 juni 1934 aangebrachte wijzigingen aangevuld, opnieuw gewijzigd of ongedaan gemaakt kunnen worden door de Koning. Laatstgenoemd artikel heeft enkel betrekking op artikel 8quater, tweede lid van het KB 1 juni 1934. Hoewel dit bepaald wordt door een nieuwe wet strookt dit niet meer met de algemene bepaling van artikel 52 KB nr. 78 die kracht van wet verleent aan het KB van 1 juni 1934.

De Raad van Tandheelkunde kan artikel 3 van het wetsvoorstel niet ondersteunen en is van mening dat het KB van 1 juni 1934 kracht van wet moet behouden, dit om onwettige uitoefening van de tandheelkunde te vermijden en zo de patiënten te beschermen.



Aurélie Somer

*Voorzitster van de Raad van de Tandheelkunde*

### Art. 2.

L'article 3 de la proposition de loi doit être étudié en combinaison avec l'article 52 de l'AR n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé. Cet article stipule en effet que l'AR du 1<sup>er</sup> juin 1934 ne peut être modifié que par une loi.

L'article 3 de la proposition de loi stipule par contre que les modifications apportées à l'AR du 1<sup>er</sup> juin 1934 peuvent être complétées, à nouveau modifiées ou supprimées par le Roi. Cet article ne porte que sur l'article 8quater, alinéa 2 de l'AR du 1<sup>er</sup> juin 1934. Bien que cela soit précisé par une nouvelle loi, cela ne concorde plus avec la disposition générale de l'article 52 de l'AR n° 78, qui donne force de loi à l'AR du 1<sup>er</sup> juin 1934.

Le Conseil de l'Art dentaire ne peut soutenir l'article 3 de la proposition de loi et estime que l'AR du 1<sup>er</sup> juin 1934 doit maintenir sa force de loi, afin d'éviter l'exercice illicite de l'art dentaire et de protéger ainsi les patients.

*Présidente du Conseil de l'Art dentaire*

<b>Raad van de Tandheelkunde</b>		<b>Conseil de l'Art Dentaire</b>	
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1934 houdende reglement op de beoefening der tandheelkunde, inzake de reglementering van de toegang tot lokalen (53K0387/001)		Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1 <sup>er</sup> juin 1934 réglementant l'exercice de l'art dentaire en ce qui concerne la réglementation relative à l'accès aux cabinets dentaires (53K0387/001)	
<b>RvT/2012/ADVIES- 2</b>	<b>*28/11/2012*</b>	<b>CAD/2012/AVIS- 2</b>	